

## معاً، نصنع المستقبل

حي الأعمال الجزائر مجموعة 05 قطعة 28، 27 و 29 بلدية باب الزوار الجزائر

### إعلان عن طلب عروض وطني ودولي مفتوح مع اشتراط القرارات الدنيا

N°23/12/ATM/DG/DVALP/DPMGC/25

تعلن آم موبليس عن طلب عروض وطني ودولي مفتوح مع اشتراط القرارات الدنيا المتعلق بالمشروع المعنون بالتنبيه:

«L'acquisition d'un outil multivendor d'optimisation radio incluant le support technique, le test, la mise en service et la formation».

#### شروط التأهل:

إن طلب العروض الوطني والدولي المفتوح مع اشتراط القرارات الدنيا الحالي، موجه للموردين وأو مدمجين باستثناء مصنعي معدات راديو الاتصالات (TELCO radio) المتواجدين حالياً ضمن شبكة «موبليس» (ATM Mobilis)، والذين سبق لهم تنفيذ مشاريع مماثلة لدى متعاملين آخرين.

إن تجمع المؤسسات المسموح به في إطار طلب العروض الحالي هو تجمع المؤسسات المشتركة فقط

بإلكان المتعاملين الاقتصاديين المهتمين بطلب العروض الحالي سحب دفتر الشروط المرفقين بطلب سحب دفتر الشروط ونسخة من السجل التجاري، أو أي وثيقة معادلة إلى العنوان المنكورة أدناه:

آم موبليس  
المديرية العامة  
مديرية ابرام الصيغات وتسخير العقود  
الطابق الرابع  
حي الأعمال الجزائر مجموعة 05 قطعة 27، 28 و 29 بلدية باب الزوار  
الجزائر

سحب دفتر الشروط يكون مقابل دفع مبلغ عشرة آلاف (10000.00) دج أو ما يعادله بالعملة المضبوطة الأورو أو الدولار الأمريكي.

الدفع يتم بالقرب من مصالح البنك الوطني الجزائري المحمدية في مقر اتصالات الجزائر على رقم الحساب الآتي:

بالدينار رقم: 001.00648.0300.000.002/39  
بالأورو رقم: 001.00648.0310.000.003/02  
بالدولار رقم: 001.00648.0310.000.004/96

ملف الإداري، العرض التقني والعرض المالي يتم وضعهم في أظرفه منفصلة ومغلقة ويتم وضع هذه الأظرف داخل ظرف آخر مغلق وغير قابل للتعریف حاملاً العبارة التالية:

#### «SOUMISSION A NE PAS OUVRIR»

Appel d'Offres National et International Ouvert avec exigence de capacités minimales

N° 23/12/ATM/DG/DVALP/DPMGC/25

Objet : « L'acquisition d'un outil multivendor d'optimisation radio incluant le support technique, le test, la mise en service et la formation »

(A n'ouvrir que par la commission d'ouverture des plis et d'évaluation des offres)

على جميع المتعاهدين إرفاق عروضهم بكلفة تعهد وفقاً للشروط المحددة في المادة 10 "كلفة التعهد" من دفتر الشروط يجب أن تقدم العروض إلى العنوان المشار إليه أعلاه.

إن مدة تحضير العروض هي ثلاثة (30) يوم تقويمي ابتداءً من تاريخ أول نشر لطلب العروض في الجرائد والموقع الإلكتروني لآم موبليس.

إن تاريخ إيداع العروض وفتح الأظرف يكون في نفس اليوم.

إذا تزامن هذا اليوم مع عطلة رسمية أو يوم راحة قانونية، فسيتم تمديد مدة تقديم العروض إلى يوم العمل الموالي.

يجب أن تقدم العروض قبل 13سا و 30 د (بالتوقيت المحلي) إلى العنوان المشار إليه أدناه.

آم موبليس  
المديرية العامة  
حي الأعمال الجزائر مجموعة 05 قطعة 27، 28 و 29 بلدية باب الزوار  
الجزائر

كل ظرف يصل بعد هذا التوقيت والتاريخ يعتبر ملغى.

المتعاهدون مدعاونون لحضور عملية فتح الأظرف التي ستتم في جلسة علنية وذلك في نفس اليوم على الساعة الواحدة والنصف زوالاً 13سا و 30 د (بالتوقيت المحلي) إلى العنوان المشار إليه أعلاه.

يبقى المتعاهدون ملزمين بعروضهم لمدة مائة وثمانون (180) يوم ابتداءً من تاريخ فتح الأظرف.

## معاً، نصنع المستقبل

ATM Mobilis EPE-SPA

NIF : 000316096228742

Quartier d'Affaires d'Alger îlot 05, lots 27, 28 et 29 Bab Ezzouar Alger

### AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL ET INTERNATIONAL OUVERT AVEC EXIGENCE DE CAPACITES MINIMALES

N° 23/12/ATM/DG/DVALP/DPMGC/25

ATM Mobilis lance un Appel d'Offres National et International Ouvert avec exigence de capacités minimales ayant pour objet :

« L'acquisition d'un outil multivendor d'optimisation radio incluant le support technique, le test, la mise en service et la formation ».

#### Conditions d'éligibilité :

Le présent Appel d'Offres National et International Ouvert avec exigence de capacités minimales, est destiné aux fournisseurs et/ou intégrateurs hors équipementiers TELCO radio existant au sein du réseau d'ATM Mobilis ayant déployé un projet similaire chez d'autres opérateurs.

Le regroupement d'entreprises est autorisé dans le cadre de cet Appel d'offres national et International ouvert avec exigence de capacités minimales uniquement sous forme d'un regroupement momentané conjoint.

Les opérateurs économiques intéressés par le présent Appel d'Offres peuvent retirer le cahier des charges muni d'une demande de retrait du cahier des charges ainsi qu'une copie du registre de commerce ou tout document équivalent à l'adresse ci-après :

ATM Mobilis  
Direction Générale  
Direction Passation des Marchés et Gestion des Contrats  
4<sup>ème</sup> étage  
Quartier d'Affaires d'Alger îlot 05, lots 27, 28 et 29 Bab Ezzouar - Alger  
Algérie.

Le retrait du cahier des charges nécessaire à la présentation des offres, se fait contre le paiement de la somme de dix mille dinars algériens (10 000,00 DA) ou son équivalent en devise (Euro ou Dollar Américain USD).

Le paiement se fera auprès de la BNA EL MOHHAMADIA situé au niveau d'Algérie Télécom.

- En Dinars algérien au compte n°001.00648.0300.000.002/39
- En Euro au compte n°001.00648.0310.000.003/02
- En Dollars au compte n° 001.00648.0310.000.004/96

Le dossier administratif, l'offre technique et l'offre financière seront insérées dans des enveloppes séparées et fermées, ces enveloppes seront toutes insérées dans une autre enveloppe fermée et anonyme comportant les mentions suivantes :

#### « SOUMISSION A NE PAS OUVRIR »

Appel d'Offres National et International Ouvert avec exigence de capacités minimales

N° 23/12/ATM/DG/DVALP/DPMGC/25

Objet : « L'acquisition d'un outil multivendor d'optimisation radio incluant le support technique, le test, la mise en service et la formation »

(A n'ouvrir que par la commission d'ouverture des plis et d'évaluation des offres)

Tout soumissionnaire devra présenter avec son offre une caution de soumission selon les conditions prévues dans l'article 10 « caution de soumission » dans le cahier des charges, les offres doivent parvenir à l'adresse sus-indiquée.

La durée de préparation des offres est de trente (30) jours calendaires à compter de la date de la première parution de l'avis de l'Appel d'Offres dans la presse et dans le site web d'ATM Mobilis.

La date de dépôt des offres et d'ouverture des plis aura lieu le même jour

Si ce jour coïncide avec un jour férié ou un jour de repos légal, la date de dépôt des offres est prorogée jusqu'au jour ouvrable suivant.

Les offres doivent être déposées avant 13h30 (heure locale) à l'adresse ci-après :

ATM Mobilis  
Direction Générale  
Quartier d'Affaires d'Alger îlot 05, lots 27, 28 et 29 Bab Ezzouar – Alger  
Algérie.

Les soumissions qui parviendront après la date et l'heure de dépôt des plis ne seront pas prises en considération.

Les soumissionnaires sont conviés à assister à l'ouverture des plis techniques et financiers qui aura lieu le jour même à 13 h 30 (heure locale), à l'adresse précitée.

Les soumissionnaires restent tenus par leurs offres pendant une période de cent quatre-vingt (180) jours à compter de la date d'ouverture des plis.